

CAHIER ARTS ET SPECTACLES

A partir d'octobre, à chaque semaine

Radio-Québec fera son bulletin de nouvelles

♦ MONTREAL (PC) - En se défendant bien de vouloir par là produire un bulletin de nouvelles comme les autres télévisions, Radio-Québec diffusera un magazine d'information, les samedis à 19 h.

par Pierre ROBERGE

Débutant le 4 octobre, la nouvelle émission (six équipes de reportage, quatre en régions, deux à Montréal) aura en gros quatre volets, a précisé mardi un responsable de la programmation, Gilles Brissette: une revue de la semaine, un topo culturel, un autre sur "un problème qui a reçu une solution" et un tour du Québec en images.

M. Brissette, ses collègues Nicole Leblanc et Paul Breton affirment toutefois que ce magazine évitera le plus souvent les sujets traités par la presse écrite et les téléjournaux quotidiens.

Mais si l'importance de la nouvelle le justifie, Radio-Québec en parlera, en tâchant de souligner des aspects différents. Le magazine sera enregistré le vendredi, avec parfois la possibilité d'ajustements ultimes le samedi.

Ailleurs dans sa grille horaire 1986-87, la chaîne provinciale a réservé la case du dimanche 20 h 30 aux variétés: à la mi-septembre, les concerts de la série Plein son, des reprises sauf ceux des Artistes pour la paix et de Lucien Francoeur; à

compter de novembre (avec interruption aux Fêtes), 13 matches de la Ligue nationale d'improvisation disputés au Spectrum.

Coallier et téléthons

Vers le mois de mars 1987, tous les dimanches soir, ce sera Pourquoi chanter? présentée par Jean-Pierre Coallier et dont neuf exemplaires sont prévus. La saison prochaine, le propriétaire de CIEL-FM animera aussi des variétés à Télé-Métropole, quatre soirs de la semaine.

A Radio-Québec, M. Coallier invitera chaque semaine deux professionnels de la chanson québécoise, l'un plutôt jeune et l'autre plutôt vétérans.

Cette dernière émission, signale Paul Breton, n'exclut nullement que RO puisse retenir un projet de Jean-Pierre Ferland et Pierre Duceppe, une émission de rythme mensuel parlant également de chanson mais, plus précisément, de nouveaux disques qui sortent au Québec.

Entre le 31 août et mars 1987, Radio-Québec diffusera trois téléthons de charité: celui de la dystrophie musculaire, animé aux trois quarts par Michel Louvain (l'autre quart par Jerry Lewis), en février celui de la paralysie cérébrale et, finalement, Les neuf heures de Jean Lapointe pour l'alcoolisme et autres toxicomanies.

Le président Jacques Girard a expliqué que "nous présentons tous

ces téléthons parce que nous sommes une télévision de services et parce que nous sommes satisfaits de la manière dont l'argent jusqu'ici a été dépensé".

Télé-Services revient du lundi au vendredi, à 18 h 30, "avec une présence féminine accrue", dit M. Breton, et une chronique sur les Néo-Québécois. Pour compenser la disparition d'Arrimages, des émissions comme Droit de parole (vendredi 20 h) et Parler pour parler (vendredi 22 h, reprise samedi 20 h) pourront aussi traiter des immigrants.

Espace et Passe-Partout

Les mercredis à 19 h 30, ce sera la série documentaire La conquête de l'espace, un montage d'extraits d'archives avec commentaire de Radio-Québec; la série recèle des séquences jamais vues en Occident, comme des lancements de fusées ratés en Union soviétique.

Radio-Québec souligne par ailleurs que les 50 épisodes récents (s'ajoutant aux 125 originaux) de Passe-Partout lui seront exclusifs; Radio-Canada y renonce cette année, trouvant trop élevés les droits demandés par le producteur, le ministère de l'Éducation.

En plus des dimanches et mardis, la case du jeudi 21 h ira aussi au cinéma, avec l'accent sur les sujets sociaux. Le vendredi à 21 h parmi les mini-séries, on verra notamment Le tiroir secret, avec Michèle Morgan, et Music-hall, avec Simone Signoret qui a achevé ce tournage quelques jours avant sa mort.

Revient également trois émissions de 19 h 30: Questions d'argent (lundi), Nord-Sud (jeudi) et Retraite-Action (vendredi). La série éducative A plein temps (autre production du MEQ) passera le samedi à 18 h 30.



Pour compenser la disparition de l'émission Arrimages, certaines émissions, comme Parler pour parler, pourront traiter de la situation des Néo-Québécois, a expliqué Paul Breton, un des responsables de la programmation à Radio-Québec.

Radio: le Saguenay-Lac Saint-Jean se méfie des promoteurs de l'extérieur

♦ (PC) - Bien qu'il ne constitue qu'une seule région administrative, le Saguenay-Lac Saint-Jean n'en est pas moins formé de deux "entités distinctes", qui se trouvent parfois confrontées l'une à l'autre dans la défense de leurs intérêts.

par Claudette SAMSON

C'est du moins ce qui est ressorti des propos du maire d'Alma, M. Gabriel Fortin, et des nombreuses autres interventions concernant l'octroi d'une licence pour exploiter une entreprise d'émission de radiodiffusion MF dans cette région, lors des audiences publiques du CRCT hier à Québec.

Les interventions concernaient sept demandes pour ce type d'entreprise et tentaient en majeure partie de faire valoir les intérêts

régionaux par rapport à ceux de Québec ou Montréal, ou les intérêts du Lac Saint-Jean par rapport à ceux du Saguenay.

La presque totalité des radiodiffuseurs de cette région, de façon autonome ou en collaboration avec d'autres, ont fait une demande de licence, ainsi que deux groupes ayant déjà des intérêts à Québec.

Pour le Lac Saint-Jean

Selon le Conseil économique d'Alma et du Lac Saint-Jean Est, le Cercle des Affaires d'Alma et la S-DAC du centre-ville d'Alma, qui représentent 1,135 entreprises, la demande déposée par CJMF-FM de Québec pour opérer une station à Chicoutimi n'est qu'une demande pour ouvrir une "succursale".

Le porte-parole de ce groupe M. Roger Boudreault, a souligné que CJMF-FM avait "la réputation de ne pas respecter ses promesses", et

que donc, on pouvait douter du sérieux de ses engagements envers la région.

Le groupe a également contesté la demande des Entreprises de radiodiffusion de la Capitale inc., parce qu'elles sont situées à Sainte-Foy, et celles de Pierre Tremblay et de Rosaire Leclerc (148690 Canada inc.). Selon lui, ces deux personnes de la région ne serviraient que de prête-nom à Radiomutuel et à Télémedia.

En fait, a déclaré M. Boudreault, le groupe estime que le CRCT doit favoriser la région du Lac Saint-Jean, pour contrebalancer son déséquilibre face au Saguenay.

Cette dernière région compte trois radios MA, trois radios MF, et bientôt trois stations de télévision. Quant au Lac-Saint-Jean, il ne s'y trouve aucune radio MF, et bientôt

aucune télévision, "puisque Radio-Québec est voué à sa disparition à plus ou moins brève échéance".

Pour toutes ces raisons, le groupe donne son appui au seul requérant qui a déposé une demande pour le Lac Saint-Jean, plus précisément pour Alma, soit Les Immeubles Gilbert Pedneault. Ce requérant opère déjà la station CFGT-MA à Dolbeau.

Les usagers

Du côté du Conseil des usagers des médias de la Sagamie, on estime que le CRCT devra favoriser des intérêts régionaux.

Le Conseil estime de plus que la priorité devra être accordée aux émissions de premier plan régionales, ainsi qu'à une couverture journalistique équilibrée entre les deux régions.

L'été chaud de Danse-Partout

♦ C'est un été chaud qui commence pour Danse-Partout, la troupe professionnelle de danse moderne de Québec. Sous la houlette de son nouveau directeur artistique, Luc Tremblay, la troupe termine en ce moment une tournée de l'Est du Québec pour aussitôt se lancer dans une tournée éclair en Europe. Par la suite, la troupe revient bien vite à Québec pour participer au Festival d'été.

par Régis TREMBLAY

Danse-Partout fait trois importantes apparitions en trois jours, en France, dans des festivals de danse. Le 27 juin, la troupe participe au Festival des Tombées de la nuit, à Rennes. Le lendemain, elle est à Chartres, et le surlendemain, à Dinard.

De retour à Québec, Danse-Partout donne des spectacles en plein air, au Festival d'été, comme c'est devenu l'agréable coutume. Les deux spectacles ont lieu le lundi, 7 juillet. D'abord, en matinée, à 11 heures, c'est pour les enfants que la troupe danse dans le Parc des Gouverneurs. Et puis en soirée, à 21h30, grand spectacle comprenant quatre pièces de leur nouveau directeur.

Au programme, Clair-obscur, que Luc Tremblay créait pour la troupe, la saison dernière. Les trois autres chorégraphies ne faisaient pas partie du dernier spectacle de Danse-Partout: Faces, solo minimaliste, Cercles, pièce de facture lyrique, et Villagerie, oeuvre à la fois drôle et ténébreuse, annonce Luc Tremblay. A voir!

AUJOURD'HUI A LA TELEVISION

Changements au Télé-Magazine
MERCREDI 18 JUIN
16h15 (3) (1) (1)
20h00 (3) (3) (3) (3)
STATION SOLEIL 21h00 (3) AIRWOLF

Inv.: Dorothée Berryman, Louise Poirat, Rémy Girard, François Guy, Clotilde Ste-Marie et Dominique Michel. Entrevue avec Denis Arcand, cinéaste (sujet: son film "Le déclin de l'empire américain"). Louise Leblanc (sujet: son livre "Pop-corn").

Le Vieux-Port de Québec dans le cadre des JEUDIS

Bud

THE ARROWS

IMAGES IN VOGUE ET EYE EYE

SUPER PARTY

À L'AGORA DU VIEUX-PORT
LE JEUDI 26 JUIN À 21 HEURES
PRIX DES BILLETS: 5 \$

En vente à la Billetterie du Vieux-Port, au Colisée de Québec, aux deux magasins La Baie, à la Bibliothèque Gabrielle-Roy, au Palais Montcalm et au Théâtre du Bois de Coulange

Y A RIEN QU'UNE
de Québec

CINEMAS CINEPLEX ODEON

HANNAH ET SES SOEURS CANADIENNE LES GALERIES CAPITALE - 525-5255	Richard Chamberlain Allan Quatermain ET LES MINES DU ROI SALOMON Version Française KING SOLOMON'S MINES LES GALERIES CAPITALE - 525-5255
DELTA FORCE CHUCK NORRIS LEE MARVIN CINEMA LIDO LES GALERIES CAPITALE - 525-5255	LE DAUPHIN AUSI 2e FILM A CHAQUE CINE CINEMA LIDO LES GALERIES CAPITALE - 525-5255

Des films tels qu'ils devraient être vus... plus grands que nature

2 DERNIERS JOURS BRIGITTE FOSSEY FERNANDO REY EMMANUELLE BEART ET SHERBO MARCONI LES GALERIES CAPITALE - 525-5255	MEILLEUR FILM FRANÇAIS DE L'ANNEE 3 HOMMES LES GALERIES CAPITALE - 525-5255
2 DERNIERS JOURS POLTERGEIST II STE-FOY 1 13h10, 14h50, 16h30, 17h50, 19h35, 21h20	LE SYSTEME LUI A FAIT LA VIE DURE. PERSONNE NE LUI FAIT LA VIE DURE. SCHWARZENEGGER RAW DEAL V.O. ANGLAISE LES GALERIES CAPITALE - 525-5255
2 DERNIERS JOURS STALLONE CORRA STE-FOY 3 13h10, 14h50, 16h30, 18h10, 19h50, 21h30	LA PLUS GRANDE AVENTURE DE L'ETE SPACE CAMP LES ETILES APPARTIENNENT A UNE NOUVELLE GENERATION V.O. ANGLAISE STE-FOY 2 13h10, 15h05, 17h00, 19h05, 21h05
9 1/2 semaines LE MEILLEUR DES MEILLEURS TOP GUN CANADIEN En sem: 19h00, 21h10	THE MANHATTAN PROJECT V.O. ANGLAISE En sem: 19h00, 21h15

EN PRIMEUR

Fessées INTIMES
Dés 13h40
MIDI-MINUIT
Vierge façon de parler

cinéma place à jeunesse
le paris 694-0891

\$2.50 TOUS LES MARDIS

POLICE ACADEMY 3
INSTRUCTEURS DE CHOC...
VERSION FRANÇAISE
le paris 1

les filles du TONNERRE
en 3-D dimensions
Plus 2e film
Dés 13h30
le paris 2

rose bonbon
version Française de "PRETTY IN PINK"
Dés 13h30
le paris 3

THÉÂTRE D'ÉTÉ à l'Anglicane
LES DOMINOS
PLACE AU CABARET
du 17 juin au 16 août
20 h 30
Relâche dimanche et lundi

JACQUES GIRARD ET JEAN-JACQUI BOUTET
Mise en scène MICHEL NADEAU
Scénographie ANNE ROBERT
Musique FRANÇOIS DUPIUIS
Réservations: 833-8831

LA BRASSERIE OUVRE
UNE PRESENCE ACTIVE
DANS LE MONDE DES ARTS

7UP
CPL

Membre de l'association touristique du Pays de l'Érable

ARTS ET SPECTACLES

Déficit de \$750,000 Le mensuel Maximum cesse sa publication

♦ MONTREAL (PC) - Le quatrième numéro du mensuel de loisirs et de consommation Maximum, dont les textes étaient déjà écrits, ne sera pas imprimé. Le groupe de presse qui publie également Croc a préféré arrêter les

frais après des pertes d'environ \$750,000.

L'éditeur Jacques Hurtubise a indiqué lundi que le dernier numéro (celui de mars) s'était vendu à quelque 15,000 exemplaires; il avait

été tiré à 60,000. Le premier numéro, en mars, avait été imprimé 75,000 fois et 17,000 exemplaires s'étaient vendus.

"Le magazine n'a pas atteint ses objectifs en termes de vente aux kiosques et de vente de publicité. A un moment donné, ça ne valait plus le coup", a dit M. Hurtubise.

"Nous sommes une équipe qui sait s'arrêter. Il ne fallait pas mettre en danger non plus Croc", a-t-il ajouté à propos du mensuel d'humour qui se vend à environ 80,000 exemplaires, avec un taux de "relecture" de cinq personnes pour un numéro.

M. Hurtubise a précisé que tout le monde avait été réglé le plus honnêtement possible dans cette affaire: les annonceurs, qui ne paieront qu'en proportion du nombre de millier d'exemplaires vendus (certifié par les distributeurs), les quelque mille abonnés qui ont été remboursés, et les journalistes qui ont été payés pour le quatrième numéro. Ces derniers sont également libres de vendre leurs textes à un autre éditeur. ●

EN BREF

Exposition Miro

MONTREAL (d'après PC) - C'est vendredi que s'ouvrira au Musée des Beaux-Arts de Montréal l'exposition Miro et qui se terminera le 5 octobre. Les visiteurs pourront y voir 99 sculptures, 80 œuvres sur papier et une tapisserie qui n'avaient jamais franchi l'Atlantique. Pour les autorités du MBA, atteindre les 150,000 visiteurs serait un net succès. L'entrée sera de \$5 par adulte.

Concours Tchaikovski

MOSCOU (AP-PC) - Martin Chalifour, de Montréal, figurait parmi les 24 violonistes qui se sont qualifiés, hier, pour la deuxième ronde du concours international Tchaikovski. Les 24 violonistes passés en deuxième ronde ont été choisis parmi les 53 concurrents ayant joué en première ronde. Douze violonistes seulement réussirent à passer en troisième et dernière ronde.

ART'UALITÉ

Galerie Jules Harvey

La galerie Jules Harvey, sise au 37 boul. Fafard à Baie-Saint-Paul, reprend sa deuxième saison d'activités. La galerie occupe la Maison Euloge Tremblay, qui appartenait à ce médecin de campagne intéressé à la production d'artistes, notamment Clarence Gagnon avec qui il a correspondu.

M. Harvey exposera pendant tout l'été des œuvres de peintres québécois parmi lesquels on retrouve René Richard, Marc-Aurèle Fortin, Albert Rousseau, Georges Saint-Pierre, Jean-Paul Lemieux, Monique Mercier.

Sculptures québécoises

Jusqu'au 17 août la Galerie du Musée (24 boul. Champlain à Québec) présente une quinzaine de sculptures d'artistes québécois. Acquisées en 1985, ces œuvres sont tirées de la collection Prêt d'œuvres d'art du gouvernement du Québec. Le conservateur de la collection, M. Guy Mercier, y distingue quatre grandes familles stylistiques, soit le courant ex-

pressif, le collectivisme, le formalisme et le naturalisme.

Le vernissage a lieu demain à 17h.

Centre d'art de Baie-St-Paul

Le Centre d'art de Baie-Saint-Paul (4 boul. Fafard) offre pendant l'été plusieurs sessions intensives en arts visuels. Les disciplines suivantes sont proposées:

- papier matière, par Nicole Malenfant (21 juillet au 1er août);

- dessin, par Laureat Marois (4 au 15 août);

- peinture, par Gatien Moisan (21 juillet au 1er août);

- aquarelle, par P.Y. Gagnon (4 au 15 août);

- dessin I, exploration picturale, par Kina Reusch (4 au 15 août);

- broderie, par Francine Duchesneau (4 au 15 août);

- courtpeinte et appliqués, par Francine Duchesneau (21 juillet au 1er août);

- tissage, technique du frappé, par Marie Lafond (4 au 15 août). Coûts d'une session: \$200. For-

fait de deux sessions: \$360. Le matériel n'est pas inclus. Pour renseignements: 435-3681.

Le Grand Orchestre de Roland Martel

Le Grand Orchestre de Roland Martel, un "big band" de Québec, a été invité par la chaîne d'hôtels Méridien et les Camps Vacances-familiales à effectuer une tournée en France, du 30 juin au 24 juillet.

Selon M. Martel, le directeur du Grand orchestre, c'est la première fois qu'un orchestre québécois de style big band (jazz et populaire) est invité à se produire en France. Il sera notamment l'orchestre invité de l'Hôtel Méridien de Paris du 30 juin au 12 juillet.

Depuis déjà 25 ans, le Grand orchestre, composé actuellement de 17 musiciens et d'une chanteuse, a accompagné une pléiade d'artistes dont Ginette Reno, Robert Charlebois et Sylvain Lévesque et animé plusieurs grands événements, comme par exemple les Ice Capades et les spectacles du Carnaval.

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUERE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

CINEMA

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le harem d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

- Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

- Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

LA BOITE A FILMS (1044, 3e avenue, Limoilou, 524-3144). La forêt d'émeraude (4) 19h15. G. Le baiser de la femme araignée (3) 21h30. G. Prix d'entrée: \$3.50; \$2. âge d'or et moins de 14 ans, pour chaque film.

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922) Top Gun (-) 19h, 21h10. G. Prix d'entrée: \$5.50 adultes; \$5. pour les 14-17 ans; \$2.50 enfants et âge d'or.

CANARDIERE (Galeries Canardière, 661-8575). Hannah et ses soeurs (2) 19h, 21h15. Prix d'entrée: \$5.50; \$4.75 14-17 ans; \$2.50 moins de 14 ans; \$2.75 pour les 65 ans et plus.

CARTIER (1019 rue Cartier, 525-9340). A bout de course (3) 19h, 14 ans. Anne Trister (3) 21h30. G. Prix d'entrée: \$3.75; \$2. moins de 14 ans et âge d'or.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-3750) Salle Repertoire: L'honneur des Prizzi (3) 12h30, 18h45. 14 ans. Falling in love (4) 14h45, 19h. G. Souvenirs d'Afrique (3) 21h. G. Prix d'entrée: \$3.75; \$2. pour les plus de 50 ans et les moins de 14 ans. Salle Primeurs: Highlander (5) 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h30. Prix d'entrée du lun. au jeu: \$3.75; \$2. pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: Un amour interdit (5) 19h, 21h. Salle 2: 9 semaines et demi (5) 19h10, 21h20. 18 ans. Salle 3: Rawdeal (-) 19h, 21h. (Les laissez-passer ne sont pas valides pour ce film) Salle 4: Trois hommes et un couffin (4) 19h15, 21h15. G. Prix d'entrée: \$3.50; \$5. 14-17 ans; \$2.50 moins de 14 ans. Pour chaque salle.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle Lévis 1: Le mariage du siècle (5) 19h30. Alan Quatermaine et les mines du roi Salomon (-) 21h25. G. Salle Etchemin 2: Delta Force (6) 19h15, 21h30. 14 ans. Mardi et Mercredi: \$2.50; \$1.50 pour les 13 ans et moins, pour chaque salle.

MIDI-MINUT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828) Fessée intime (-) 13h40, 16h35, 19h35. Vierge, façon de parler (-) 15h, 18h, 21h. 18 ans. Prix d'entrée: \$5.00

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Cannonball 2 (6) 12h45, 16h10, 19h40. Académie de police, numéro 3 (6) 14h35, 18h, 21h30. 14 ans. Salle 2: Une joyeuse partie (-) 12h30, 16h40, 19h50. Les filles du tonnerre (-) en 3D. 15h, 18h10, 21h25. 18 ans. Salle 3: Rose bonbon (4) 13h30, 15h30, 17h25, 19h20, 21h20. G. Prix d'entrée: \$5.50; \$3. âge d'or; \$2.50 moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Rawdeal (-) 19h, 21h. (Les laissez-passer ne sont pas valides pour ce film) Salle 2: The Manhattan Project (-) 19h, 21h15. 14 ans (Les laissez-passer ne sont pas valides). Prix d'entrée: \$5.50; \$5.00 14-17 ans pour chaque salle.

SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592). Salle 1: Poltergeist 2 (-) 12h50, 14h30, 16h10, 17h50, 19h35, 21h20. 14 ans. Salle 2: Space Camp (-) 13h10, 15h05, 17h, 19h, 21h05. G. Salle 3: Cobra (-) Sam. Dim. 13h10, 14h50, 16h30, 18h10, 19h50, 21h30. 14 ans. (Les laissez-passer ne sont pas valides pour ce film). Prix d'entrée: \$5.50; \$5.00 14-17 ans pour chaque salle.

CINÉ-PARCS. L'ouverture des ciné-parcs se fait à 19h30 et la projection à la brunante. Le prix d'entrée est de \$5; gratuit pour les enfants 13 ans et moins. BEAUPORT (667-5362) Ecran 1: Rocky IV (5) et Youngblood (5) Ces deux films sont présentés en version française. 14 ans. Ecran 2: Delta Force (6) et

La forêt d'émeraude (4) 14 ans. Ecran 3: Retour vers le futur (3) et Comment claquer un million de dollars par jour (5) G. De la Colline (831-0778); Ecran 1: L'angle de fer (5) et Runaway, l'évadé du futur (5) 14 ans. Ecran 2: Académie de police no. 3 - instructeur de choc (6) et droles d'espions (4)

THEATRE D'ETE

VIDEOTHÉÂTRE. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. AuJ. 14h, 17h, 19h. Fermont, P.Q. Entrée libre.

THÉÂTRE LA FENIERE. Grange-théâtre située au 1500 rue de la Fenière, Ancienne-Lorette, près de la route de l'aéroport. Renseignements: 872-1424. Illégitime défense de Frédéric Valmain et J. Dejoux. Avec Louis-Georges Girard, Marie-Ginette Guay, André Vachon, Denis Lamontagne et Michel Garipey. Tous les soirs 20h30. Relâche le lundi. Billets: \$10; \$12, samedi. Se termine le 19 juin.

THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE. Parc du Bois de Coulonge, Sillery. Réservations et informations: (418) 681-0088 et 681-4679. Les femmes savantes de Molière (1611-1673). Avec Simon Fortin, Elizabeth Chouvalidze, Yves Jacques, Marie-Christine Perreault, Pierrette Robitaille, Andrée Samson, Jack Robitaille, Jacques Lessard et Jean-François Gaudet sous la direction de Lucian Giurcescu, metteur en scène résident au Théâtre National du Danemark à Copenhague. Mar. au sam. 20h. Billets: \$12 et \$14. Se termine le 5 juillet.

ANGLICANE. 33 rue Wolfe, Lévis. Réservations: 833-8831. Les Dominos écrit et joué par Jacques Girard et Jean-Jacques Boutet. Mar. au sam. 20h30. Relâche dim. lun. Billets: \$11. du mar. au ven. \$12.50 le samedi. Se termine le 16 août. Prix spéciaux pour les groupes.

THÉÂTRE DE L'ILE. Saint-Pierre de l'île d'Orléans, 2 km après le village. Informations et réservations: (418) 828-9530. Faut s'marier pour... de Bertrand B. Leblanc. Avec Jean-Guy, Marie Michaud et Denise Verreuil. Mar. au sam. 20h. Relâche dim. lun. Billets: \$14. en sem; \$15. ven. sam.

SPECTACLES

THÉÂTRE DU GRAND DERANGEMENT, 30 rue Saint-Stanislas. Mer. au sam. 22h30. Bob Walsh Band. Prix d'entrée: \$3.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. 350 rue Saint-Joseph est. Place du Village. Secteur des enfants. AuJ. 14h. Les Papillons envahissent le chon de Benoit Bérody. Heure du conte pour les 3 à 5 ans. Entrée libre.

L'EMPRISE, Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne. Mer. au dim. 22h. Le trio de Sylvain Provost, jazz moderne original.

LE ZODIAQUE ASTRO BAR, 1133 boul. Jean Talon, Charlesbourg. Mer. au sam. quatre spectacles par soir à compter de 21h30. Le comédien-fantaisiste Chabanel présente un spectacle en alternance avec le comédien Nono Deslauriers. Se termine sam.

MUSIQUE

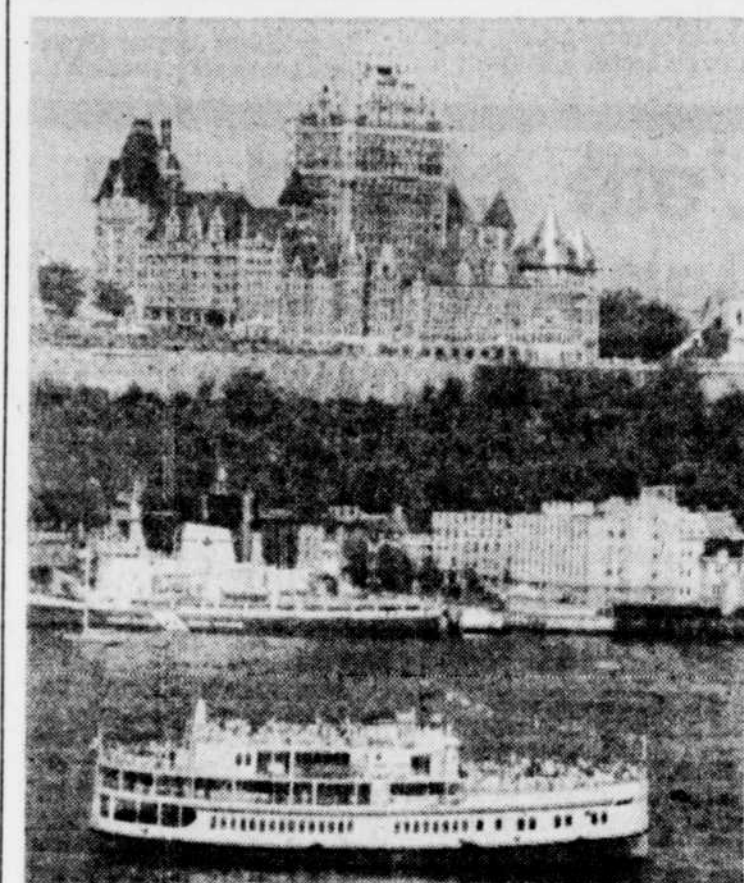
LES CONCERTS DU DOMAINE FORGET. Ce soir 20h30. Susan Eger et Daniel Doyon, trompettes, Gisèle Guibord, orgue. Exceptionnellement, ce concert aura lieu dans l'église de St-Trenée. Prix d'entrée: \$9; \$6. étud. et âge d'or; gratuit pour les enfants jusqu'à 12 ans.

LE TRIO LYRIQUE DU QUÉBEC. Avec le tenor Leonard Bilodeau, Gaetan Labbé, baryton, Danielle Bedard, soprano. Au piano: Christiane Farley. Mer. et ven. Salle Bailly de l'hôtel Clarendon. Réservation: 692-2480

REUNIONS

L'Association des Femmes de carrière de la Ville de Québec Inc. soirée de clôture des activités. Au programme: Installation officielle du nouveau bureau de direction 1986-87. Ce soir 18h. Cercle de la Garnison, 97 rue Saint-Louis. Prix d'entrée: \$20.

A SURVEILLER



Tout au long de la période estivale le Louis-Jolliet propose différents types de croisières. Il y aura des soirées rock, bavaroises, des balades romantiques ou artistiques et même des croisières-bénéfice comme ce sera le cas dimanche le 22 juin pour le Club Rotary de Québec.

Croisière et brunch-bénéfice

Dans le cadre de sa campagne de financement de ses oeuvres, le Club Rotary organise une croisière-champagne sur le Louis-Jolliet, suivie d'un brunch au Château Frontenac, dimanche le 22 juin. Cette activité est sous la présidence d'honneur du maire Jean Pelletier. Le billet se vend 100, et on peut s'en procurer auprès des membres du Club. Rappelons que l'une des principales oeuvres du Club Rotary de Québec est le Centre de plein air Grand Village Rotary qui permet aux enfants et adultes handicapés de vivre des expériences adaptées à leurs besoins. De plus, au cours des années, le Club Rotary a participé activement à la mise en place du Pavillon de prévention des maladies cardiaques (P.P.M.C.), à attribué des paniers de Noël et a offert des bourses d'études à certains étudiants méritants.

ENCORE DES CROISIERES

La compagnie d'excursions maritimes de Québec offre également jusqu'en octobre des excursions de toutes sortes à bord du Louis-Jolliet. D'une capacité de 1,000 passagers, ce bateau offre différents forfaits. Tout d'abord un départ se fait chaque jour à 10h du Vieux-Port vers les chantiers maritimes de Lauzon. D'une durée d'une heure, il en coûte \$11.25 pour les adultes; \$9.25 pour les gens de l'âge d'or et \$5.75 pour les enfants de 5 à 12 ans. Le second forfait propose bateau/autobus. C'est le même trajet mais on offre en plus un tour de ville. La troisième possibilité est une balade d'une heure trente vers l'île d'Orléans et les chutes Montmorency. Prix du billet: \$13.50 pour les adultes; \$10.50 pour l'Age d'Or et \$7. pour les enfants de 5 à 12 ans. Enfin, des croisières romantiques ont lieu du dimanche au mercredi (Prix: \$15.75; \$12. âge d'or; \$8.25 enfants) et des croisières artistiques les jeudis, vendredis et samedis (Prix: \$17.50; \$14.50 âge d'or; \$12. enfants). Parmi les vedettes qui feront partie de ces croisières, soulignons la présence de Belgazou, Martine Chevrier, Evan Joanness, Peter Pringle et plusieurs autres. Rens: 692-1159.

VISITES COMMENTÉES DE FOUILLES ARCHEOLOGIQUES

C'est au Parc historique national Les Fortifications de Québec que les visiteurs pourront bénéficier de visites commentées traitant des fouilles archéologiques présentement en cours sous la Terrasse Dufferin. À l'aide d'artefacts et de plans, les guides relateront l'histoire de ces vestiges du passé. Ce service est gratuit et a lieu tous les jours, jusqu'au 12 septembre, de 9h à 12h et de 13h à 16h30. Les groupes sont cependant priés de réserver: Lise Fournier (648-3564 ou 7016).

BENEVOLAT

La Jeune Chambre du Grand Charlesbourg Inc. recherche présentement des personnes de Charlesbourg intéressées à travailler sur différents projets. Rens: 622-0665

UNE DEMEURE HISTORIQUE A LEVIS

La Maison Alphonse-Desjardins, cette demeure historique où a vécu le fondateur des caisses populaires, Alphonse Desjardins est ouverte aux visiteurs tous les jours de 10h à midi et de 13h à 16h30. Réservations nécessaires pour les groupes: (418) 835-2090 ou 1-800-463-4810. La visite est gratuite.

**FESTIVAL
DES JEUNES
DE QUÉBEC**

4e FESTIVAL DES JEUNES DE QUÉBEC

27 - 28 - 29 JUIN
PLACE GEORGE V
(en face du manège militaire)

27 juin:

MARCHE DE LA PAIX
dans le cadre de l'année internationale de la paix
— Départ 19h30 du Musée de Québec
— Arrivée - Place George V

21h00 spectacle d'ouverture*
"JEUNESSE ET PAIX"
200 participants

marche & spectacle (remis au
lendemain en cas de pluie)

Samedi 28 juin:

Spectacles continus*
— Place George V de 12h - 23h

Dimanche 29 juin:

Spectacles continus*
— Place George V de 12h - 23h
— Vieux-Port de Québec: petit amphithéâtre 12h - 13h
grand chapiteau 13h - 23h

ENEZ MARCHER AVEC NOUS.
ENEZ APPLAUDIR NOS JEUNES.
On vous attend en grand nombre.

* spectacle de variétés: musique,
chant, danse

Une collaboration

LE SOLEIL



TOUS LES
SPECTACLES
SONT GRATUITS

Concert emballant, succès mérité

ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DU QUÉBEC -

Direction: Raffi Armenian. Programme: "Caprice italien" de

Tchaikovsky; "Till Eulenspiegels" de Richard Strauss; "Le rite du so-

leil noir" de Clermont Pépin; Symphonie no 1 en do mineur, op. 68 de Brahms. A la salle Louis-Frédéric du Grand Théâtre, hier.

si leur vie en dépendait. Aussi les résultats se révèlent-ils presque inmanquablement impressionnants.

repris un 'classique' de la musique québécoise, "Le rite du soleil noir" de Clermont Pépin, dans une lecture qui se distinguait par sa fermeté rythmique et la couleur de la palette orchestrale.



L'Orchestre du Conservatoire de musique du Québec lors d'une répétition qui avait lieu hier après-midi au Grand Théâtre.

◆Ceux qui se posent des questions sur la situation de l'enseignement musical au Québec ont eu une réponse sans équivoque, hier soir au Grand Théâtre, avec le très brillant concert qu'y donnait l'Orchestre du Conservatoire de musique du Québec. Cette situation est plus qu'encourageante, rassurante.

Composé de 86 jeunes instrumentistes recrutés dans les sept institutions du genre au Québec, cette formation témoigne d'une tendance qui se manifeste un peu partout à travers le monde: les filles sont plus attirées par la musique que les garçons - 50 contre 36 ici - et notamment dans les sections des cordes.

Comme presque toujours chez les orchestres de jeunes, ses membres jouent avec une volonté et un enthousiasme communicatifs; avec en outre une ferveur comme

Après l'entracte, l'OCMQ a

Le plus grand moment de ce concert aura sans doute été la présentation de la "1ère Symphonie" de Brahms à laquelle Armenian a apporté un phrasé constamment soutenu et un grand souffle lyrique, ses jeunes musiciens jouant avec une discipline, un engagement musical et une abondance de cœur qui ne démentiraient pas de l'oeuvre, loin de là.

L'audition a commencé avec une lecture brillante quoique sans faux clinquant du "Caprice brillant" de Tchaikovsky où les instrumentistes n'ont pas paru gênés par les capricieux tempos de leur chef.

A la suite de quoi la partition hautement virtuose de "Till l'espiègle" de Richard Strauss les a mis à plus dure épreuve. L'exécution en fut d'une justifiable prudence dans la clarté constante des différents plans sonores.

Toutes ces partitions ont beau être superbement écrites, elles demeurent difficiles techniquement et exigeantes musicalement. La qualité d'écoute du nombreux public d'hier et sa réceptivité ont illustré que l'Orchestre du Conservatoire de musique du Québec a su tout à fait se montrer à la hauteur de la tâche.

Après l'entracte, l'OCMQ a

Marc SAMSON

Un carnet de spectacles bien rempli pour le trio de jazz François Bourassa

◆QUÉBEC (PC) - Ils sont trois jeunes musiciens de jazz. Deux frères, Yves et Guy Boisvert, et François Bourassa, l'âme de ce groupe qui s'est vu projeté à l'avant-scène, en juillet 85, grâce à un premier prix remporté au Festival international de jazz de Montréal.

par Johanne ROY

De passage à Québec, lundi, après un concert au Domaine Forget, un camp musical bien connu dans Charlevoix, le Trio François Bourassa a rencontré de façon impromptue quelques journalistes de la Vieille Capitale.

Nul doute que leur prestation au festival international de jazz a été un tremplin inespéré pour une carrière jeune de deux ans. Leur carnet de spectacles est maintenant bien rempli et l'été sera fort occupé pour les musiciens qui se produiront entres autres à Orford, Montréal (pour l'ouverture du festival de jazz), Ottawa, Hull, Joliette et Québec, le 23 juin, dans le cadre du premier Rendez-vous Jazz international.

Ils reconnaissent toutefois que leur notoriété est due en partie au fait que François est le fils du premier ministre. A 26 ans, ce pianiste de formation classique, se consacre à la composition des pièces musicales du trio. Ayant touché à la guitare rock entre 12 et 18 ans, il revient au piano et se tourne vers la musique de jazz qui l'habite depuis.

Ses compagnons, de véritables copains, affirme-t-il, ne semblent nullement prendre ombrage de la popularité de François et lui rendent le crédit qui revient au talent certain.

Yves Boisvert, batteur, et son frère Guy, contrebassiste, respectivement 21 et 22 ans, résident tou-

jours à Sorel en dehors de leurs études en jazz à Concordia. François Bourassa vit à Montréal chez ses parents.

Politique et musique

Ce dernier, l'air juvénile, d'une simplicité désarmante, se plie patiemment aux questions qui reviennent invariablement sur son premier ministre de père.

François Bourassa avoue que sa position lui ouvre bien des portes, quoique, affirme-t-il, dans le milieu du jazz les musiciens s'intéressent peu à la chose politique.

"Je ne suis vraiment pas politisé", dit-il. Son père aurait bien aimé qu'il embrasse une solide profession. François a songé de son côté à une formation en administration, mais seule la musique l'attirait véritablement.

D'ailleurs sa mère qui est pianiste l'a toujours soutenu dans cette voie et elle continue de lui prodiguer conseils et appuis. "Elle a un excellent sens artistique", souligne François Bourassa.

Ce qu'il aime dans le jazz, c'est l'improvisation qu'on ne retrouve pas ailleurs. Le trio qualifie son jazz de moderne avec des consonances traditionnelles. En concert, les musiciens ne présentent que leurs pro-



François Bourassa René St-Pierre

pres compositions, alors que dans les bars ils puisent à l'occasion dans le répertoire.

Le Trio François Bourassa représentera le Canada, le 4 juillet au théâtre Saint-Denis, lors d'un concert intitulé "Radiodiffusion européenne" qui sera diffusé outre-mer. Une dizaine de groupes de divers pays d'Europe, dont l'Italie, l'Allemagne et la France, participent à l'émission qui se tient chaque année dans un pays différent. L'an dernier, Lorraine Desmarais, lauréate du festival de 1984, avait participé à ce concert en Europe.

Comme la présence du père se fait sentir à un moment ou l'autre, François Bourassa a composé un soir de panne d'électricité la pièce "Hydro-Québec" qu'il reprend à l'occasion en concert. D'ailleurs cette pièce fera partie du premier disque du groupe qui sortira le 26 juin.

A 52 ans, Robert Bourassa n'a quant à lui aucun penchant pour la musique de jazz, pas plus qu'il ne joue d'instrument. François Bourassa croit que fils de premier ministre ou pas, s'il n'avait pas le talent nécessaire, les engagements se tariraient assez vite.

Les projets des trois musiciens consistent en des concerts un peu partout au Québec, puis l'Europe, l'an prochain, car il faut bien envisager l'exportation avec les limites du marché québécois.

L'Institut Goethe de Montréal
présente
MICHEL DUCHARME,
Baryton,
et
ADRIENNE RICHARD-RHÉAUME,
pianiste
dans un récital de mélodies
allemandes
le vendredi 20 juin à 20h00
Salle Henri-Gagnon
du Pavillon Casault
de l'Université Laval
Entrée libre.

"coup de poudre"
une présentation du
THÉÂTRE NIVEAU PARKING
dans une mise en scène de
ROBERT LEPAGE
du 24 juin au 30 août à 20h30
(Relâche dimanche et lundi) Billets: \$8.00
au Théâtre de l'Entrepôt,
2 rue d'Auteuil, Vieux-Québec
Reservations: 641-0581

CRC 80 **LE SOLEIL** **CHOI 98 FM**

Rendez-vous
JAZZ
INTERNATIONAL Rue Cartier
22, 23, 24 juin

22 juin
Gary Burton Group, avec Steve Swallow
à la Salle du Cinéma Cartier — 20h00
entrée: 5.00\$

23 juin
Le Trio François Bourassa et Herman Johnson Quartet
à la Salle du Cinéma Cartier — 20h00
entrée: 5.00\$

24 juin
Concert de fermeture extérieur (gratuit), rue Cartier
avec le formidable artiste américain
Paquito D'Rivera et son groupe
en cas de pluie, le spectacle aura lieu au Cinéma Cartier — 19h30

22, 23, 24 juin
Jazz International sur Cartier

- RESTAURANT LE GRAFFITI: Repas-concert avec Dean Earl (pianiste d'Ella Fitzgerald) et George Moyer (contre-bassiste) — 19h30.
- BAR AINSI-SOIT-IL: 22h00 - 23h30 — (entrée libre) — Mike Metheny Quatet.
- BAR LE MERLIN: 22h00 - 23h30 — (entrée libre) — Mariposo (Vénézuéla).
- BAR CORNELIUS: 22h00 - 23h30 — (entrée libre) — Jon Faddis (trompettiste) et James Williams (pianiste) — 22 et 23 juin — Herman Johnson Quartet — 24 juin.

Pour les spectacles en salle, les billets seront mis en vente au guichet du Cinéma Cartier à partir de 18h00.

EN COLLABORATION AVEC
UNIVERSITÉ LAVAL
Michel Cloutier International
Labatt Cabott Bleue
Ministère des Affaires Culturelles
provigo

Concerts Coors Présente:
Judas Priest

artiste invité
BON JOVI

24 juillet, 20h
Colisée de Québec
Sièges réservés 17,50\$

Venez vivre la musique.

En vente au Colisée, magasin la Baie, Place Laurier et Galeries de la Capitale, Bibliothèque Gabrielle-Roy, Palais Montcalm et renseignements téléphoniques, de 9h à 16h: 691-7211.

DE RETOUR...
dans le cadre enchanteur du lac Beauport

Lydia Françoise inc. présente
Tous les vendredis et samedis à 19h30 précises
(ouverture des portes: 18h30)

du 20 JUIN au 6 SEPT. incl.
"Extraits d'
"OPÉRETTES"
AMÉRICAINES
— COMÉDIES MUSICALES - EXTRAITS DE FILMS
"Made in USA"
● OKLAHOMA ● ROSE-MARIE
● SOUTH PACIFIC ● THE STUDENT PRINCE
etc. chantés dans la langue originale

Artistes:
MARIE-CÉCILE NADEAU, **GILLES LATOUR**, **YVES CANTIN**, **JEAN NEUVEL**
Musicien soprano baryton ténor narrateur
PAULE CÔTÉ, **CLAUDE JOBIN**, **MICHELLE FOUNTAIN**, **LOUIS LAROUCHE**
du piano flûte, sax alto, clarinette violoniste trompettiste et piccolo

DANSEURS DE LA NATION HURONNE:
Nancy Gros-Louis et Gilles Savard
(Petits Indiens: Philippe et Mathieu Cantin)
Arrangements musicaux: Paul Marcoux et Gérard Jones

Concerts rendus possibles grâce à:
21 juin: Mouvements Desjardins et 15 août: Brasserie O'Keefe

SALLE DU CENTRE DE SKI LE RELAIS, LAC-BEAUPORT
Table - Chandelle - Ambiance exceptionnelle - Vin Assiette de charcuterie, fromage à prix modique

Désolé!
20, 21 juin et 25 juillet déjà complets

BILLETTS EN VENTE DÈS MAINTENANT
Réservations obligatoires après l'achat des billets à: 849-6340
au Centre de service Irving, Lac-Beauport, Procure de musique, côte d'Abraham, Musique Garnier, rue Maguire, Librairie Fournier, côte du Passage, Lévis.

LE MONDE

Pretoria restreint encore le rôle des médias

♦ JOHANNESBURG (d'après AFP) - Les restrictions draconiennes imposées aux activités des journalistes en Afrique du Sud pour la durée de l'état d'urgence se sont aggravées hier, au lendemain du 10^{ème} anniversaire des émeutes de Soweto, marqué par une grève générale et des "incidents isolés" qui ont fait 11 morts, selon le "bureau d'information" mis en place par Pretoria.

Le gouvernement a interdit hier toute transmission en direct d'i-

mages télévisées par satellite à partir de l'Afrique du Sud. Les journalistes des télévisions étrangères devront désormais enregistrer l'interview avant qu'elle soit transmise à l'étranger, afin qu'ils en connaissent le contenu, et puissent en conséquence assumer la responsabilité de tout propos "subversif" éventuel.

Cette interdiction s'ajoute à d'autres restrictions sévères: il est notamment interdit aux journalistes d'informer sur les activités

des forces de sécurité, et de se rendre dans les cités noires où ont lieu des troubles. Les journalistes qui violeraient ces règlements sont passibles de peines de prison allant jusqu'à 10 ans, et d'amendes allant jusqu'à 10.000 rands (environ \$5.000).

De plus, l'interdiction faite à la presse de couvrir les activités des forces de l'ordre a été étendue hier aux six bantoustans noirs dont l'indépendance décrétée par Preto-

ria n'est pas reconnue par la communauté internationale.

L'extension de ces mesures, avec effet rétroactif au 12 juin, a été annoncée par le président Pieter Botha dans le journal officiel du gouvernement, le *Government Gazette*.

Bilan

Le premier bilan provisoire du 10^{ème} anniversaire de la révolte de Soweto, se monte à 11 morts dans divers "incidents isolés", selon le

bureau d'information mis en place à Pretoria et chargé de filtrer toutes les nouvelles à caractère politico-policier. La plupart des victimes sont mortes dans la région de Port Elizabeth.

En ce qui concerne la grève générale, elle a été observée par environ un million et demi de Noirs, selon une source indépendante. Le gouvernement lui-même a d'ailleurs reconnu que l'absentéisme a été de l'ordre de 90 pour 100 dans l'immense région minière et indus-

trielle de Johannesburg et d'environ 80 pour 100 dans celles du Cap et de Port Elizabeth.

Cependant, l'imposant et efficace déploiement des forces de sécurité a permis aux autorités de contrôler la situation.

Expulsions

D'autre part, un cameraman néerlandais travaillant pour la chaîne américaine CBS et quatre ressortissants ouest-allemands ont été expulsés hier du pays. Les Allemands de l'Ouest, deux prêtres, un professeur et un touriste, avaient été arrêtés en vertu des lois sur l'état d'urgence et libérés lundi.

Un porte-parole du ministère des Affaires étrangères a annoncé que Mme Ulrike Kistner, également ressortissante de la RFA, avait été libérée alors que sa soeur, Mme Elisabeth Kistner, restait emprisonnée.

Par ailleurs, l'évêque Desmond Tutu, prix Nobel de la paix 1984, est allé accueillir à sa descente d'avion l'envoyé spécial de l'archevêque de Canterbury, Terry Waite, venu enquêter sur le nombre de membres du clergé anglican arrêtés après la proclamation de l'état d'urgence jeudi dernier. Mgr Tutu a réitéré son appel à la première ministre britannique Margaret Thatcher, pour qu'elle adopte des sanctions contre l'Afrique du Sud.

À la Chambre des Communes, à Londres, Mme Thatcher a réitéré son opposition aux sanctions économiques, et le chef de la diplomatie britannique, sir Geoffrey Howe, a souligné que l'objectif de Londres est de "mettre à genoux l'apartheid, et non l'économie sud-africaine". Plus de la moitié des investissements étrangers en Afrique du Sud sont d'origine britannique.

Mise en garde

De son côté M. Oliver Tambo, président de l'ANC (Congrès national africain), principal mouvement clandestin anti-apartheid d'Afrique du Sud, a mis en garde hier les puissances occidentales, en particulier les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, la RFA et la France, contre leur responsabilité dans le "chaos inévitable" en Afrique australe, les accusant de complicité dans un "crime d'une immense dimension".

S'adressant à la conférence de l'ONU sur les sanctions contre Pretoria, qui s'est ouverte lundi à Paris, M. Tambo a estimé que ces puissances "ont protégé le régime de l'apartheid contre une action internationale décisive".

Elle préfère mourir maintenant

♦ SOUTH TOMS RIVER, New Jersey (AP) - Une femme malade qui avait accepté d'être rattachée à vie à un appareil respiratoire demande maintenant à mourir et son époux est prêt à débrancher l'engin s'il reçoit l'autorisation des autorités judiciaires.

Francis Farrell, marié depuis 17 ans à Kathleen Farrell, a déposé une plainte auprès d'un tribunal pour pouvoir débrancher l'appareil. Sa femme, âgée de 37 ans, souffre de sclérose latérale amyotrophique, maladie appelée communément "mal de Lou Gehrig", qui provoque une atrophie des muscles.

Le juge Henry Wiley a rendu visite à Mme Farrell lundi et doit entendre d'ici une semaine les témoignages des médecins, de son psychologue et d'un psychiatre désigné pour écouter la malade. Un avocat a été aussi désigné pour représenter les enfants de la famille, Shawn, 16 ans, et Brian, 14 ans.

Mme Farrell est totalement paralysée, elle ne peut avaler, son espérance de vie est très limitée et elle n'a aucune chance de guérir.

Participation d'Ottawa à un projet haïtien

♦ PORT-AU-PRINCE (AFP) - Haïti et le Canada ont signé un accord pour un programme expérimental de micro-réalisations destinées à renforcer les capacités d'auto-développement des populations démunies, a annoncé hier l'ambassade du Canada à Port-Au-Prince.

La participation canadienne à ce projet est de \$3,2 millions.

L'accord a été signé par le ministre haïtien du Plan, M. Jacques Vilgrain, et l'ambassadeur du Canada en Haïti, M. Anthony Malone.

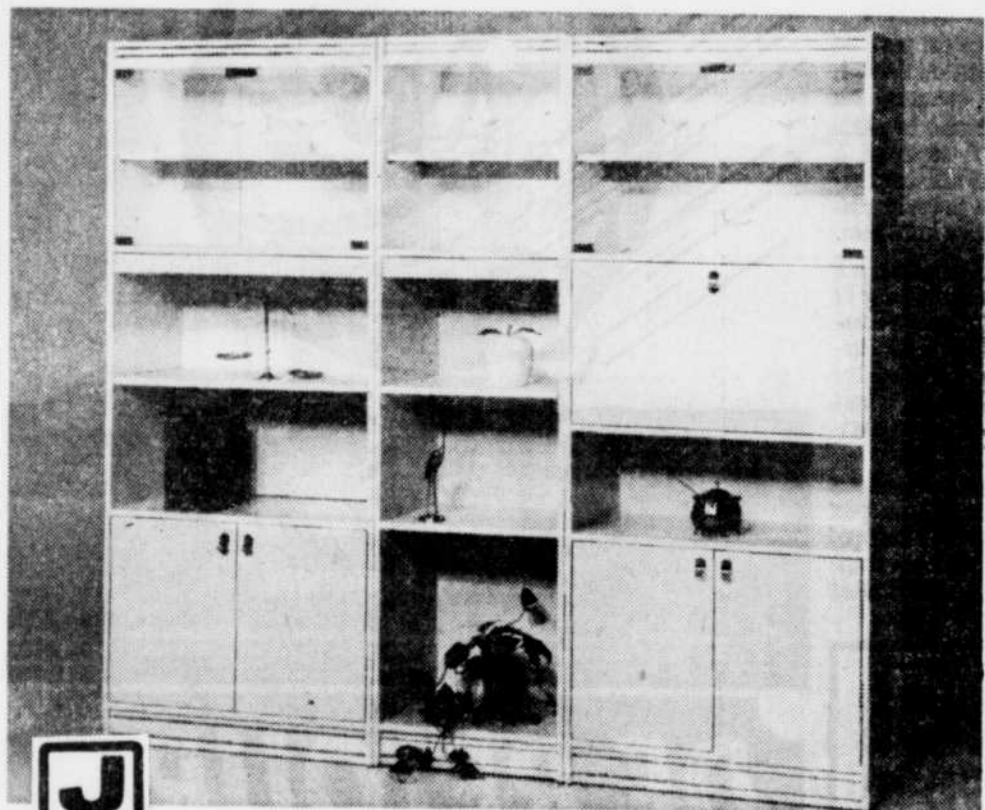
VENTE D'ÉTÉ

SUR TOUTE LA MARCHANDISE dans nos trois succursales

Achetez maintenant!

1^{er} versement 1^{er} janvier 1987*

ou payez comptant "sans intérêt" le 1^{er} décembre 86



Unité murale 3 morceaux de Jeune-Ere en mélamine de couleur gris, amande ou blanc, s'adaptant à tous les décors.

Seulement **465⁹⁵**



Le confort luxueux vous est offert par Jaymar avec ce mobilier de salon de style moderne en velours acrylique résistant.

Jaymar



Gratuit

■ Service de décoration intérieure au magasin et à domicile.

■ Mise de côté jusqu'au 1^{er} juillet 1987

■ Livraison partout en province



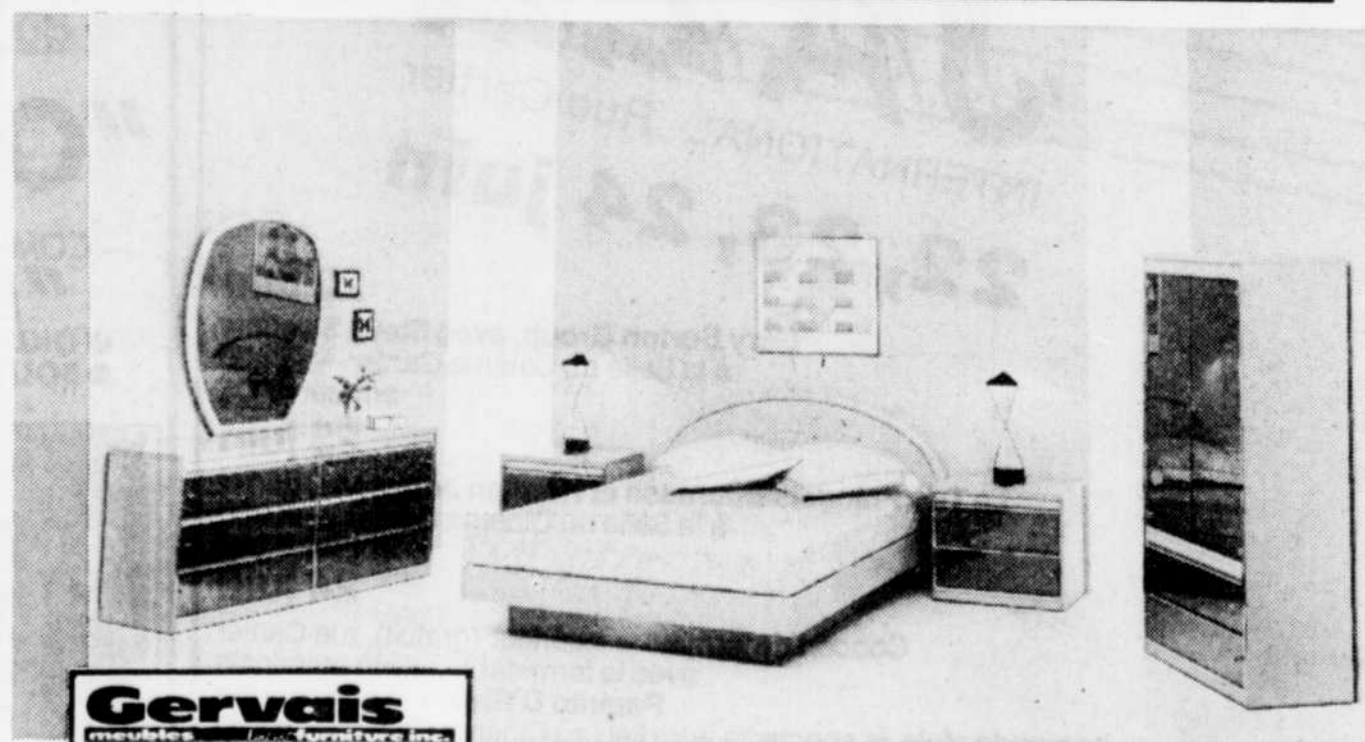
Cartes de crédit acceptées



Financement disponible sur place

● (sujet à l'approbation du département du crédit)

Les photos sont utilisées pour fin d'illustration seulement. Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps.



Gervais

Mobilier de chambre de design moderne en mélamine blanc ou gris, offert par J.P.M. Gervais, comprenant: bureau double, miroir rond, commode, tête de lit ronde, caisson-lumière et 2 tables de nuit.

1 299⁹⁵*

* Fini miroir en supplément

DécoMeuble

100, rue Chabot
près des Halles Fleur de Lys
683-3471

430, rue St-Sacrement (ancien Maguire) 681-4124

Carrefour Charlesbourg
8500, boul. Henri-Bourassa
627-3073

Une "querelle" Bonner-Sakharov enregistrée à leur insu à Gorki

♦ BONN (Reuter, AFP) - Le journal ouest-allemand *Bild* a annoncé hier qu'il avait reçu un enregistrement d'une querelle entre Mme Elena Bonner et son mari Andreï Sakharov, fait à leur insu, au cours de laquelle elle lui reproche d'avoir appuyé une proposition soviétique de désarmement nucléaire.

Le journal déclare avoir aussi appris que Mme Bonner n'obtiendra pas prochainement la permission de vivre à Moscou et qu'elle devra continuer d'habiter Gorki avec son mari, où le couple se trouve en exil intérieur.

"Tu n'aurais pas dû dire le moindre mot, surtout pas déclarer que les propositions de Gorbatchev étaient bonnes. Tu n'aurais dû dire

qu'une seule phrase: Je ne peux parler du sujet. Il ne te reste qu'à apprendre cette phrase par coeur comme tout bon élève," déclare Mme Bonner à son époux dans un enregistrement réalisé vraisemblablement avec un micro caché dans leur appartement. La bande sonore a été incluse dans une cassette vidéo reçue par le journal ouest-allemand et qui fait voir les deux dissidents soviétiques dans des scènes de la vie quotidienne à Gorki.

Bild n'a pas précisé de quelle façon la cassette avait été remise au journal et n'a pas indiqué ce qu'avait répondu M. Sakharov à sa femme.

En mars, *Bild* avait reçu une autre cassette dans laquelle l'académicien de 65 ans qualifiait de "très

bonne suggestion" l'offre du numéro un soviétique Mikhail Gorbatchev d'éliminer toutes les armes nucléaires d'ici l'an 2.000. M. Sakharov avait qualifié à cette occasion de politiquement et techniquement maelfique le projet américain de "guerre des étoiles."

Cette cassette est le septième enregistrement reçu par *Bild* sur les Sakharov. Mme Bonner et l'entourage des Sakharov en Occident ont à plusieurs reprises protesté contre ces enregistrements qui, selon eux, sont truqués et montés par les autorités soviétiques pour présenter sous un jour favorable la vie en exil du prix Nobel de la paix à Gorki, ville interdite aux étrangers et située à 300 km de Moscou.

Dans les autres séquences de la dernière cassette reçue par *Bild*, on voit le couple sur le quai de la gare de Gorki, marchant bras dessus, bras dessous.

Livre en octobre

Par ailleurs, il a été annoncé à Paris qu'un livre que Mme Bonner a réussi à écrire durant son récent séjour aux Etats-Unis, sera simultanément lancé en octobre dans les principaux pays du monde occidental.

Dans cet ouvrage de 300 pages, Mme Bonner y fait, dans un style dépouillé, la chronique très personnelle de sa vie en exil à Gorki où elle a dû rejoindre son mari en août 1984.



Mme Elena BONNER

Entente chez AT&T

♦ WASHINGTON (AP) - La compagnie American Telephone and Telegraph (AT&T) et le syndicat représentant 155.000 de ses employés en grève en sont venus hier à un accord de principe sur une nouvelle convention collective.

Aux termes de cette entente, dont les détails n'ont pas été divulgués, le mouvement de grève déclenché le 1er juin pourrait prendre fin dès dimanche, a indiqué une porte-parole du syndicat.

Tout dépendra cependant des résultats des négociations actuellement en cours avec six autres syndicats de AT&T et de la ratification de la nouvelle entente par les membres. Ils doivent se prononcer avant samedi à minuit.

carrières et professions

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE

COMPOSEZ **647-3270** OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

CEGEP de HAUTERIVE

PROFESSEURS/ÉDUCATION DES ADULTES (CHARGÉ DE COURS)

Le Cégep de Hauterive requiert les services de professeurs à titre de chargé de cours, pour combler les charges d'enseignement pour la session d'automne 1986 dans les deux (2) programmes suivants:

PROGRAMME ELECTROTECHNIQUE GÉNÉRALE (243-55)		
201-171-78	Mathématiques appliquées 1	75 heures
243-150-84	Circuits logiques	60 heures
243-160-84	Résolution de problèmes d'électrotechniques	60 heures
243-170-84	Circuits à courant continu	75 heures
242-101-76	Sciences graphiques 1	60 heures

Début de ces cinq (5) cours le: 25 octobre 1986

PROGRAMME TECHNIQUES INFIRMIÈRES (181-21)		
387-970-82	Sociologie de la famille	45 heures

Début du cours le: 25 août 1986

QUALIFICATIONS REQUISES
Diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.

FIN DU CONCOURS
— le lundi 23 juin 1986

NOTE 1: La sélection des professeurs se fera dans la semaine du 4 août 1986. Les candidats sélectionnés seront avisés durant cette même semaine.

NOTE 2: Les programmes débiteront en autant que la clientèle sera suffisante. Les candidatures accompagnées nécessairement de documents attestant la scolarité et l'expérience doivent parvenir avant 17 heures le lundi 23 juin 1986 au:

**BUREAU DU PERSONNEL
CEGEP DE HAUTERIVE
537, boul. Blanche
BAIE-COMEAU (Québec)
G5C 2B2**

MÉCANICIEN(NE)
Classe A, B ou C demandé(e) pour travail dans voitures japonaises à Lévis.
Appelez au: **835-1718**

MAÎTRE D'HÔTEL
Pour hôtel de Ste-Foy. Poste à temps plein.

- Gestion du personnel.
- Travail selon disponibilité.
- Beaucoup d'entregent.
- Bilingue.

Faire parvenir curriculum vitae à:
**Dépt 3160 — Le Soleil
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6**

CUISINIER(ÈRE)
Demandé(e) pour une auberge. Emploi saisonnier. Cuisine québécoise et européenne. Salaire entre 300\$ et 500\$/semaine selon expérience.
(418) 635-2873

SECRÉTAIRE JURIDIQUE
pour bureau d'avocats, situé à Sainte-Foy. Expérience nécessaire. Excellent français.
Tél. 658-9966

POSTE de CARRIÈRE
pour boutique de mode spécialisée

Le (la) candidat(e) recherché(e) doit être extrêmement ambitieux(euse) et désireux(euse) de devenir le (la) meilleur(e) dans son domaine. Il (elle) sera rémunéré(e) en conséquence.

Nous offrons une formation professionnelle au (à la) candidat(e) choisi(e) qui possède de solides antécédents dans le milieu de la vente ou un travail avec le public.

Pour entrevue, veuillez communiquer avec
**M. JULIEN FRENETTE
656-6196
LE RANCH DU CUIR**

BRUNET OPÉRATEUR(TRICE) de mini-lab

- Photo 1 heure
- Responsable, débrouillard(e) et entregent
- Expérience dans le domaine photographique de la vente au détail.

Emploi à temps plein.
Communiquez avec:
**Sylvie Laverdière
623-1504**

ACHETEUR-CONTRÔLEUR NOURRITURE ET POISSON
Pour hôtel de Ste-Foy. Poste à temps plein.

- Approvisionnement, inventaire, contrôle.
- Manutention, réception, distribution.
- Entreposage, classement et contrôle.
- Expérience dans le domaine de l'hôtellerie.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:
**Dépt 3159 - Le Soleil
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6**

SECRÉTAIRE
Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) secrétaire désirant travailler dans le domaine des Valeurs Mobilières (Marché Boursier).
Préférence sera donnée à toute personne diplômée de l'Institut Canadien des Valeurs Mobilières ou dotée d'une expérience pertinente équivalente.
Contacter M. Denys H. Bourbeau, Directeur de Succursale ou Daniel Simard, Courtier.
Salaire à discuter.
**McLeod Young & Weir Ltd.
1167, Jean-Dequon
Ste-Foy, Québec
G1V 3E3
Téléphone: 1-418-659-4960**

PINKERTON DU QUÉBEC LTÉE
la plus importante société de sécurité francophone au monde, est à la recherche d'un(e) **REPRÉSENTANT(E) DE CARRIÈRE BILINGUE** dans la sécurité et l'investigation pour les régions de Trois-Rivières, Québec et Sherbrooke.

Voiture fournie. Salaire de base plus commissions et autres avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

**PINKERTON DU QUÉBEC LTÉE
C.P. 356 Stn. H
Montréal, Qué.
H3G 2L1**

Pinkerton
Investigation et Sécurité

RICHARDSON VICKS LTÉE
GÉRANT(E) DE TERRITOIRE

Fonctions:
Vendre et faire la mise en marché de toute la gamme de produits de la compagnie aux pharmacies, magasins à rayons et grossistes.

Qualifications:
— diplôme universitaire
— habileté à communiquer
— habileté à prendre décisions
— dynamisme et enthousiasme
— habileté à organiser
— responsable et mature
— capable de remplir certaines tâches administratives
— le bilinguisme est un atout
— 1 à 2 ans d'expérience dans le domaine pharmaceutique.

Territoires:
Ville de Québec, Chicoutimi, Côte-Nord et nord du Nouveau-Brunswick, environ 40% d'extérieur.

Remunération:
Salaire en fonction de l'éducation et de l'expérience, programme de bonification; voiture de la compagnie; avantages sociaux (incluant un plan dentaire).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 26 juin 1986, à:
**RICHARDSON VICKS LTÉE
à s.m. Michel Poirier,
gérant de division
3,300, Côte Vertu, suite 301
Montréal, Qué.
H4R 2B7**
Prière de ne pas téléphoner. Les entrevues auront lieu à Québec le 30 juin 1986.

REPRÉSENTANT(E)

WRIGHT LINE INC. est le chef de file mondial parmi les fabricants d'équipement de classement et de rangement pour les appareils de support informatique.

Nous recherchons une personne désireuse d'entreprendre une brillante carrière au sein de l'une des entreprises des plus florissantes dans le domaine.

Vous devrez être une personne pour qui la réussite professionnelle est des plus importantes, savoir vous affirmer et posséder de bonnes aptitudes pour communiquer avec les gens. Expérience dans la vente et être bilingue seront des atouts déterminants.

Nous offrons un programme complet de formation, des allocations de voiture, des avantages sociaux et une excellente rémunération incluant salaire et primes de rendement.

Les candidat(e)s sérieux(euses) pour- ront faire parvenir leur curriculum vitae à:
**Armand Dittilo
WRIGHT LINE INC.
2095, boul. Charest ouest
Suite 209
Ste-Foy G1N 4L8**

ASSISTANT(E) GÉRANT(E)
demandé(e) pour centre de conditionnement physique

- Au moins deux (2) ans d'expérience comme gérant(e) et/ou assistant(e) gérant(e) nécessaire.
- sens des affaires;
- DEC ou BAC en éducation physique;
- références exigées.

Faire parvenir curriculum vitae au:
**Dépt 3158, Le Soleil
390, St-Vallier est
Québec G1K 7J6**

DIRECTEUR(TRICE) DES OPÉRATIONS
Notre entreprise oeuvre dans le secteur portuaire de Québec. Nous recherchons un(e) candidat(e) sérieux(euse) et dynamique pour assurer la responsabilité des opérations. Ses devoirs et responsabilités comporteront le contrôle et l'administration des opérations journalières ainsi que la direction des employés de quai, cadres inférieurs et des employés de bureau.
Qualifications:
— bilingue
— formation et expérience administrative
— expérience du monde portuaire ou maritime serait un atout
Salaire compétitif et avantages sociaux intéressants.
Faire parvenir curriculum vitae à
**C.P. 1525
Québec
G1K 7H6**

Directeur(trice) général(e)

L'organisation:
L'Association des centres d'accueil du Québec regroupe près de 400 établissements faisant partie du réseau de la Santé et des Services sociaux. Ses objectifs généraux sont de l'ordre du regroupement, de la représentation, de la fonction conseil et de la recherche. Son siège social est situé à Montréal.

La fonction:
Sous l'autorité du Conseil d'administration, le directeur général est responsable de la planification, de l'organisation, de la direction et du contrôle des activités de l'Association. Il a également la responsabilité de ses relations internes et externes.

Le candidat:
De formation universitaire et possédant un minimum de 10 années d'expérience pertinente, il est bien préparé pour agir dans une organisation d'envergure provinciale aux multiples ramifications. Une bonne capacité d'analyse et de synthèse des phénomènes sociopolitiques du Québec et de l'importance accordée aux services fournis aux établissements-membres de l'Association, des aptitudes pour le travail d'équipe et une connaissance adéquate du réseau de la Santé et des Services sociaux sont des qualités essentielles à l'accomplissement de sa tâche. Le bilinguisme et un sens inné de l'organisation seront considérés comme des atouts importants. Il sera de plus disposé à se déplacer partout au Québec.

Les conditions de travail:
La rémunération reflète d'envergure des responsabilités et les avantages sociaux correspondent à une en vigueur dans le réseau de la Santé et des Services sociaux.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 5 juillet 1986 à:

**Monsieur Roger Pedneault
Président du Conseil d'administration
Association des centres d'accueil du Québec
65, rue Sherbrooke est, bureau 110
Montréal (Québec) H2X 1C4**

CEGEP DE SAINTE-FOY

2410, chemin Sainte-Foy
Sainte-Foy, QC G1V 1T3

CONCOURS C/G 14

On demande un régisseur des services et programmes à la vie étudiante à la Direction des affaires étudiantes et communautaires.
(Ouvert également aux hommes et aux femmes)

Nature du travail:
Sous l'autorité du Directeur adjoint aux affaires étudiantes et communautaires, le régisseur des services et programmes à la vie étudiante à la Direction des affaires étudiantes et communautaires est responsable de la gestion des programmes d'activités reliés à l'organisation de la vie communautaire, au développement des arts et de la culture, et visant ultimement la qualité de l'environnement éducatif et social.

- Au plan de la qualité de l'environnement éducatif et social et de l'animation du milieu. Il est notamment responsable de la réalisation des programmes et activités facilitant l'intégration des étudiants, le développement des conditions de vie les plus propices à l'exercice du "métier" d'étudiant, le support aux initiatives se situant dans le prolongement des enseignements ou rejoignant des problématiques psychosociales des étudiants de niveau collégial, le bon fonctionnement des organismes et comités étudiants.
- Il participe également à l'élaboration et à l'évaluation de ces programmes et services.
- Au plan de l'administration générale. Il est responsable de l'ensemble des programmes d'activités techniques et administratives notamment: la gestion du personnel, la gestion financière, la gestion des programmes.

Qualifications requises:
— Le diplôme d'études collégiales avec option appropriée constitue un prérequis. Un diplôme universitaire de premier cycle serait souhaitable.

- Six (6) années d'expérience pertinente en gestion de projets et coordination de groupes de travail.

Exigences particulières:
— Capacité de coordonner des équipes multidisciplinaires;
— connaissance du milieu étudiant;
— adaptabilité et compréhension face aux changements;
— sens de l'organisation, bonne méthodologie du travail.

Traitement:
29 646\$ à 37 161\$.

Les personnes intéressées voudront bien remettre leur candidature accompagnée de leur curriculum vitae à la Direction du personnel en ayant soin d'indiquer le numéro du concours au plus tard le 27 juin 1986.

CREA TOURS

requiert les services de **REPRÉSENTANT(E)S PUBLICITAIRES**

Si vous êtes une personne dynamique, ambitieuse et que vous possédez de l'entregent, Crea Tours vous offre la possibilité de participer à la mise en marché d'un concept innovateur. Revenu très intéressant. Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de
**MARIE-ELLE BRODEUR
2100, boul. Père-Lelièvre
Duberger, Qué. G1P 2X5**

CARRIÈRES et PROFESSIONS
UN MOYEN EFFICACE POUR TROUVER VOTRE MAIN-D'OEUVRE

REPRÉSENTANT DES VENTES

Une importante chaîne de magasins de pneus est présentement à la recherche d'un représentant des ventes pour la région de la Beauce, la région de l'Amiante ainsi que la rive sud de Québec. Expérience pertinente requise. Conditions selon expérience.

Faites parvenir votre C.V. à:
**DÉPT 3146, LE SOLEIL
390, rue Saint-Vallier est
Québec (Québec)
G1K 7J6**

LE MONDE

L'enquête Rogers aurait dû nommer les coupables, disent des sénateurs

WASHINGTON (AFP) - Plusieurs sénateurs ont reproché hier, aux membres de la Commission d'enquête sur l'explosion de Challenger de ne pas identifier clairement les coupables de ce

drame, au cours duquel sept astronautes américains ont trouvé la mort le 28 janvier dernier.

Vous essayez de donner à la commission Rogers un satisfecit. Au diable avec cela, a lancé à ses colle-

gues le sénateur démocrate Ernest Hollings (Caroline du Sud), au cours d'une déposition de l'administrateur de la NASA, M. James Fletcher, devant une sous-commission du Sénat.

La semaine dernière, M. Hollings s'était déjà accroché violemment avec l'ex-secrétaire d'Etat William Rogers, qui a dirigé la commission de 13 experts chargés de faire toute la lumière sur la tragédie. Le sénateur avait notamment demandé à M. Rogers si des poursuites seraient décidées à l'encontre de responsables accusés d'avoir négligé des mises en garde relatives à un mauvais fonctionnement des fusées d'appoint (boosters). Selon la commission Rogers, la destruction de Challenger a été provoquée par l'explosion de son booster droit.

Toutes les personnes qui n'ont pas été à la hauteur doivent être identifiées et être l'objet de sanctions, a estimé pour sa part le sénateur Donald Riegle (démocrate, Michigan).

M. Fletcher a rétorqué qu'un certain nombre de responsables de la NASA avaient déjà été changés de place.

L'agence spatiale américaine a d'autre part annoncé, hier, que l'astronaute James van Hoften, 42 ans, allait quitter la NASA pour accepter un poste dans le secteur privé. Van Hoften avait, en avril 1984 et en septembre 1985, effectué des sorties dans l'espace à partir de la navette pour capturer et réparer des satellites sur orbite.

Van Hoften, un géant de plus de deux mètres, était devenu astronaute en 1978. C'est le troisième astronaute américain à démissionner en deux mois.

Aux USA, suspension de la vente d'Excedrin extra-fort

AUBURN, État de Washington (AP,PC) - Le fabricant des capsules d'Excedrin extra-fort a demandé hier aux distributeurs américains de cet analgésique de le retirer de leurs étagères, à la suite de la mort, la semaine dernière, d'une femme de 40 ans qui avait pris une capsule contenant du cyanure.

Le médecin légiste a confirmé lundi que Mme Sue Snow, une directrice de banque trouvée morte mercredi dans sa maison d'Auburn, avait été empoisonnée au cyanure, dont une certaine quantité avait été trouvée le même jour dans des capsules d'Excedrin qu'elle avait achetées quelques jours auparavant.

Le fabricant de ce produit, Bristol Myers, a demandé hier à tous les détaillants américains de le retirer du marché en attendant que la situation soit clarifiée à Auburn.

Cette mesure ne s'applique pas au Canada, puisque ce produit n'est vendu ici que sous forme de comprimés et est fabriqué localement.

Neuf Américains sont morts empoisonnés au cyanure introduit dans des capsules de Tylenol et d'Excedrin depuis 1982.

Cas de cancer dans des laboratoires de génie génétique

PARIS (AFP) - Cinq cas de cancers ont été enregistrés chez des chercheurs qui ont travaillé dans des laboratoires de génie génétique de l'Institut Pasteur de Paris, a annoncé hier la direction de l'Institut au cours d'une conférence de presse.

Deux de ces cinq chercheurs frappés de cancers sont décédés.

Ces cas, a précisé le professeur Raymond Dedonder, directeur de l'Institut, sont soumis au comité d'enquête composé d'experts extérieurs à l'Institut.

Les experts, dont le travail sera long - plus de 200 personnes ont travaillé dans les laboratoires en questions (laboratoires de recombinaison et de toxicologie génétique) - devront chercher à savoir si cette série relève d'une simple coïncidence ou non.

AVIS

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571 du Code civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes ou futures de Confection Chabot-Anne Inc. ayant sa principale place d'affaires à 202, rue Boivin, Donnacona, Qué. G0A 1T0 en faveur de la Banque Nationale du Canada en date du 19 avril 1986, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Portneuf le 23 avril 1986 sous le numéro 287203.

Donnacona, le 13 juin 1986

BANQUE NATIONALE DU CANADA

AVIS

Prenez avis que Noël Guillemette, 1014 rue de l'Église, St-Jean-Christostome, Lévis G6Z 2K8, s'adressera à la Commission des Transports du Québec aux fins de demander l'émission d'un permis spécial visant à l'autoriser à donner le service de transport suivant: De tout point à tout point dans la Province de Québec pour le transport de moule en sac et en vrac du grain, pour le compte de Moulée Désy.

De plus, prenez avis que tout intéressé peut introduire une opposition ou une intervention dans les cinq (5) jours qui suivent la deuxième parution dans les journaux à la Commission des Transports du Québec, 585, boul. Charest, Québec G1K 7W5.

1re publication: 18 juin 1986
2e publication: 19 juin 1986

AVIS est donné par les présentes, conformément aux dispositions l'article 1571 d) du Code civil, que 1644-9254 Québec, Inc., corporation légalement constituée, et faisant affaires autrefois sous la dénomination sociale MAG-CONCEPT INC., ayant une place d'affaires sise au 2700, boul. Laurier, à Ste-Foy et une autre sise au 234, de la Corniche, à St-Nicolas, dans la Province de Québec, a le 26 février 1981, cédé et transféré à La Banque Royale du Canada, toutes ses créances, comptes courants et autres, actuels et futurs, à titre de garanties et que cette cession a été dûment enregistrée dans la division d'enregistrement de Québec, à Québec, le 4 mars 1981, sous le numéro 1008956.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA
Aubut, Chabot
Procureurs de La Banque Royale du Canada
2, Place Québec, suite 736
Québec, Qué.
G1R 4T4

COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS
COMMISSION CANADIENNE DES TRANSPORTS

Document no 2-L414-1(A)LAR
Référo 8998
LES HELICOPTERES DE LA CAPITALE INC.
REQUETE EN VUE D'EXPLOITER UN SERVICE AERIEN COMMERCIAL
Les Hélicoptères de la Capitale Inc. a demandé au Comité des transports aériens l'autorisation d'exploiter un service aérien commercial d'affrètement (classe 4) au moyen d'aéronefs à voilure tournante du groupe A-7A à partir d'une base située à Charlesbourg (Québec).

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard le 21 juillet 1986, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens.

M. L. Dionne
pour le directeur suppléant
Direction de l'Analyse et des Permis
Comité des transports aériens

Canada

PARC INDUSTRIEL CUQ
47, de Rotterdam
Saint-Augustin

À SOUS-LOUER

Espace - garage - entrepôt, 12,000 p.c.
Espace - bureaux, 2,500 p.c.
Stationnement extérieur, 25,000 p.c.

878-2529



Essai réussi
Ces photos, rendues publiques hier par le ministère britannique de la Défense, font voir l'essai réussi de la nouvelle torpille Tiger-fish. Lors de cet essai, effectuée récemment au large des Bahamas, la torpille, lancée par le sous-marin HMS Conqueror a littéralement coupé en deux la frégate Lowestoft, un bâtiment sorti des boules à mites pour servir de cible à cette occasion.

Reagan choisit un juge très conservateur pour remplacer Warren Burger

WASHINGTON (AFP) - M. Warren Burger, juge en chef depuis 17 ans de la Cour suprême, le plus haute instance judiciaire américaine, a démissionné hier de ses fonctions et le président Ronald Reagan a désigné pour lui succéder M. William Rehnquist, l'un des plus conservateurs des neuf membres de la cour.

Cour suprême, au profit des conservateurs.

Les neuf membres de la Cour suprême sont nommés à vie. Juges de la constitutionnalité des lois, ils représentent aussi l'ultime instance d'appel tant en matière criminelle que civile et les 102 personnes qui y ont siégé ont profondément marqué l'histoire et la société américaine.

Le prédécesseur de M. Burger, le juge Earl Warren, avait présidé aux grands arrêts libéraux de la cour, notamment au profit des droits civiques des minorités, dans les années 60. La cour de M. Warren Burger, nommé par le président Richard Nixon, a un bilan plus conservateur et s'est souvent attaché, surtout en matière criminelle, à limiter la portée de certains arrêts.

Ces nominations à la plus haute instance judiciaire américaine sont les premières effectuées par M.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HULL
VILLE DE HULL
APPEL D'OFFRES

Le Comité exécutif de la Ville recevra jusqu'à 11h00, le mardi 19 août 1986 des soumissions pour: -

"CUEILLETTE, TRANSPORT ET DISPOSITION DES ORDURES MENAGERES (SE-86-073)"

Chaque soumission devra être placée dans une enveloppe cachetée et adressée au Comité exécutif, Ville de Hull, a/s du Bureau du Greffier, 25, rue Laurier, C.P. 1970, Succ. "B", Hull (Québec) J8X 3Y9 et porter l'indication suivante: -

SOUMISSION -

"CUEILLETTE, TRANSPORT ET DISPOSITION DES ORDURES MENAGERES (SE-86-073)"

Seuls les soumissionnaires qui auront fait parvenir leur soumission sur des formulaires fournies à cette fin seront considérés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé ou bon de garantie d'un montant égal à 10% du total de la soumission.

Le Comité exécutif procédera à l'ouverture des soumissions en présence de toute personne intéressée à 11h30, à la date précitée dans la salle des Comités de l'Hôtel de Ville. Le Comité exécutif ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Les intéressés peuvent se procurer tous les documents nécessaires au bureau du Directeur du Service de l'approvisionnement, 100, rue d'Edmonton, Hull, Québec.

Le Greffier,
ROBERT LeSage, o.m.a.
DONNÉ À HULL, ce 16 juin 1986.

VILLE DE CHARNY

TRAVAUX PUBLICS

APPEL D'OFFRES
DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE
MARAGE
"PROLONGEMENT DE LA 28e RUE"

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées portant la mention "DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE MARAGE - PROLONGEMENT DE LA 28e RUE" seront reçues au bureau du soussigné, au no 333 - 20e Rue, Charny, jusqu'au mercredi 2 juillet 1986 à quinze (15h00) heures, pour ouverture le même jour, à la même heure et au même endroit.

Les soumissionnaires peuvent se procurer, moyennant un montant de vingt-cinq (25,000) dollars non remboursable, les documents de soumission au Service des Travaux publics, Hôtel de Ville de Charny, 333 - 20e Rue, Charny (832-2937).

Les travaux comprennent la construction d'aqueduc et d'égout, de trottoirs, de bordures et de pavage sur une distance approximative de 245 mètres.

Chaque soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission d'un montant au moins égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

La Ville de Charny ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Donné ce 16 juin 1986.

MICHEL HALLÉ, avocat greffier

Rémi Leblanc
Directeur général

Travaux publics Canada / **Public Works Canada**

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Agent des Finances et de l'Administration, Travaux publics-Canada, Chambre 204, 180, Cathédrale, Rimouski, (Que) G5L 5H9, seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du Bureau de distribution des plans à l'adresse ci-haut mentionnée (Téléphone 722-3000) sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

Appel d'offres 86R-038P - POUR TRANSPORTS - CANADA - Réparations aux pieux - Accident du "Green Star", (1986) Quai commercial - MATANE (Québec).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux de l'Association de la Construction du Québec à Rimouski et Québec; à notre bureau du ministère à Québec et également au bureau de poste de MATANE (Québec).

Date limite: le mercredi 16 juillet 1986.

Dépôt: 50.00\$.

INSTRUCTIONS

Le dépôt afferent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Travaux publics Canada / **Public Works Canada**

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou service énumérés ci-après adressées au Gestionnaire, Finances et Administration, Travaux publics Canada Case postale 7350, Succursale "A", 189, rue Prince William, Saint John, N.-B. E2L 4J4, seront reçues jusqu'à 15:00 à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (téléphone: 648-4529), sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISES

Número: 657351 Pour Transports Canada Dragage Courtenay Bay Channel Saint John, N.-B. le mercredi 9 juillet 1986

Date limite: 2505

Dépôt: 2505

Pour information technique: V. White, Halifax, N.S. Téléphone: 902-426-7935

Pour que les soumissions soient valables les entrepreneurs devront assister à Travaux publics Canada à une réunion préliminaire qui se tiendra à 10 heures 30 le 26 juin 1986 à Saint John dans la salle de dépeuplement des offres, 4e étage 189, rue Prince William, Saint John, Nouveau-Brunswick.

On peut aussi consulter les documents de soumission aux bureaux des Associations des constructeurs de Saint John, Moncton, Fredericton, Edmundston et Bathurst, N.-B., Halifax, N.S., Charlottetown, P.E.I., St. John's Nfld., Montréal, P.Q., Rimouski, P.Q., Willowdale, Ontario, et Travaux publics Canada Halifax, N.S., Montréal, P.Q., Québec, P.Q., Willowdale, Ontario.

INSTRUCTIONS

Le dépôt afferent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Trois autres militaires assassinés en Espagne

♦ MADRID (AFP et AP) - Un attentat, attribué à l'organisation indépendantiste basque ETA-Militaire, a coûté la vie, hier, à Madrid, à deux officiers et à un soldat de l'armée de terre, a-t-on indiqué de sources proches du ministère de l'Intérieur.

Les soupçons des forces de l'ordre se portent plus particulièrement sur le commando "Madrid" de l'Eta-Militaire qui opère généralement dans la capitale espagnole. Ces assassinats portent à 19 le nombre des victimes de la violence,

cette année, en Espagne, et l'organisation séparatiste basque a réclame la responsabilité de la mort de plus de 500 policiers et officiers militaires depuis 1968.

Le but de ces attentats est d'obtenir l'indépendance des trois provinces basques de la région du nord. L'attaque d'hier survient quatre jours avant la clôture de la campagne en vue des élections du 22 juin au Parlement.

Les trois militaires assassinés, hier, sont le lieutenant-colonel Car-

los Besteiro, le commandant Saenz de Inestrillas et le chauffeur de leur automobile, Francisco Casillas Morton. Le commandant, qui était connu pour ses idées d'extrême-droite, avait été impliqué dans l'Opération Galaxie, fin novembre 1978. Selon la version officielle, un complot (qui n'en était qu'au stade de conversations officielles entre militaires, dans une cafeteria de Madrid, le Galaxia) prévoyait un coup de main contre le gouvernement du président Adolfo Suarez.

Selon des témoins, les trois militaires circulaient dans une voiture, sur une grande avenue périphérique de la capitale, vers 14 h 30 locales, lorsque leur véhicule a été mitraillé par trois jeunes gens, dont une femme, qui ont pris la fuite. ●



Pourparlers de paix

Agapito Aquino (au centre), beau-frère de la présidente philippine Corazon Aquino, est photographié avec un groupe de guérilleros durant des pourparlers de paix, lundi, dans la ville de Bontoc, dans le nord des Philippines. Le groupe de rebelles, dirigé par le prêtre Conrado Balweg, s'est récemment dissocié du Parti communiste philippin en acceptant de participer à ces négociations.

Washington étudie les propositions de Moscou

♦ WASHINGTON (NYTNS) - Le nouvel ambassadeur soviétique à Washington va rentrer prochainement de Moscou avec des instructions du Kremlin sur la façon d'aborder la question d'un éventuel sommet entre le président Reagan et le numéro un soviétique Mikhail Gorbatchev, a-t-on indiqué hier de sources officielles américaines.

En conséquence, ajoute-t-on de mêmes sources, la Maison-Blanche "étudie sérieusement" les dernières propositions soviétiques sur le contrôle des armements, telles qu'elles ont été présentées aux négociateurs américains de Genève.

Washington attend toujours une réponse de M. Gorbatchev à la lettre que le président Reagan lui a adressée au début du mois et suggérant une rencontre entre le secrétaire d'Etat George Shultz et son homologue soviétique Edouard Chevardnadze pour préparer la rencontre au sommet. Les deux chefs de diplomatie devaient se rencontrer le 15 mai, mais Moscou avait annulé le rendez-vous pour protester contre le raid américain contre la Libye.

A son retour d'Union soviétique, le nouvel ambassadeur, M. Youri Doubinine, doit présenter ses lettres de créance au président Reagan et on estime dans les milieux officiels américains que ce sera la une excellente occasion de faire conna-

tre la réponse de M. Gorbatchev.

Le numéro un soviétique a dévoilé lundi le contenu des propositions soviétiques, mais, à cause des profondes divisions qui se manifestent au sein du gouvernement américain et qui opposent notamment le département d'Etat, plus ouvert, au département de la Défense, foncièrement sceptique, les Etats-Unis ne savent pas encore quoi répondre. ●

Un député israélien défie la loi et rencontre Yasser Arafat

♦ JERUSALEM (AP) - Un député israélien, M. Mohammed Miari (gauche progressiste), a annoncé, hier, qu'il avait rencontré le chef de l'OLP Yasser Arafat la semaine dernière dans un pays arabe, en violation d'une loi interdisant de telles rencontres.

Selon Radio-Israël, ces entretiens ont eu lieu les 10 et 11 juin derniers à Tunis en présence de l'évêque anglican de Nazareth, Abou Assal, qui est lui aussi un Israélien arabe, et ont porté sur le processus de paix au Moyen-Orient.

Quatre députés travaillistes ont demandé au ministre de la Justice de poursuivre M. Miari et un membre du Likoud (droite) a appelé à une réunion urgente de son parti pour examiner l'affaire.

L'immunité parlementaire de M. Miari a été partiellement levée au

début de l'année après qu'il eut été accusé d'avoir prononcé des déclarations en faveur de l'OLP, considérée par Israël comme une organisation terroriste. Toutefois, il faudrait une décision spéciale du Parlement pour qu'il soit traduit en justice pour avoir rencontré M. Arafat. ●

Achille Lauro: procès ouvert

♦ GENES (NYTNS) - Quinze personnes, accusées de participation à divers degrés au détournement du paquebot italien Achille Lauro le 7 octobre dernier au large des côtes d'Egypte, seront envoyées à leur procès aujourd'hui.

Parmi elles figure M. Mohammed Abbas, chef d'une petite composante de l'OLP, qui est accusé d'avoir été le cerveau de toute l'opération et qui est jugé par contumace.

Six seulement des accusés - trois inculpés du détournement lui-même et trois simplement de participation - seront présents à l'ouverture du procès.

Un passager américain, M. Leon Klinghoffer, avait été tué au cours du détournement. ●

C'était bien l'agent double

♦ ROTTERDAM, Pays-Bas (AFP) - Le cercueil exhumé hier à l'aube du cimetière de Crooswijk à Rotterdam, contenait bien la dépouille de l'agent double néerlandais de la Deuxième Guerre mondiale, Chris Lindemans, qui avait trahi 250 résistants néerlandais, belges et français, a annoncé le médecin-légiste.

En quelques heures, a ainsi été élucidée ce que d'aucuns croyaient depuis quatre décennies être l'énigme du siècle aux Pays-Bas.

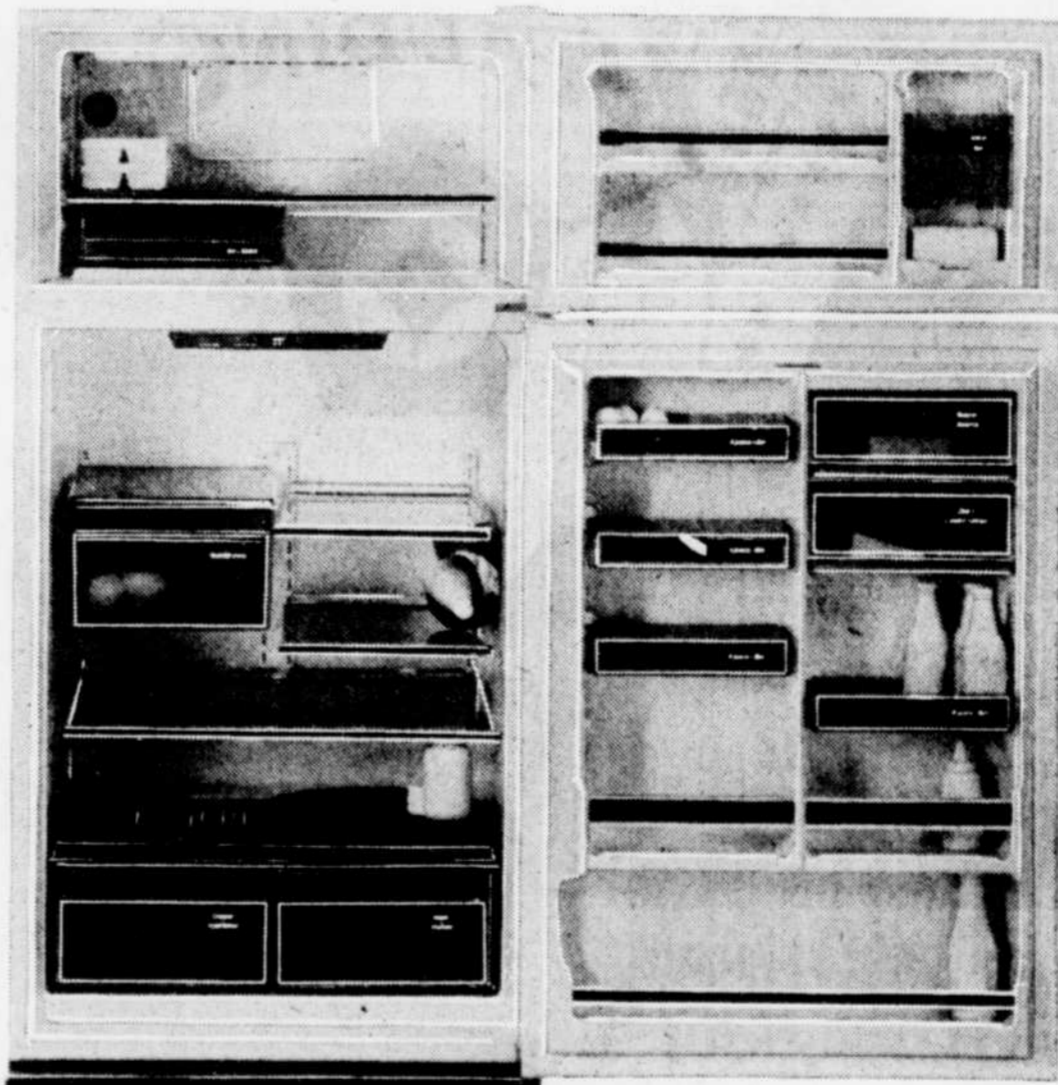
Le médecin légiste a précisé que le squelette examiné présentait deux traces de fractures mal soudées à la jambe et à la cheville, séquelles d'un accident de moto dont l'espion, alias King Kong, avait été victime en 1934.

Cette information met fin aux spéculations alimentées depuis l'annonce officielle du suicide en prison de l'agent double en 1946, à l'âge de 34 ans.

Certains historiens et même le frère de l'espion avaient contesté cette version. Selon eux, le cadavre de Crooswijk, était celui d'un Palestinien mort à l'époque et Chris Lindemans s'était échappé, en 1946, de la prison de Scheveningen. ●

VOTRE RÉFRIGÉRATEUR EST DEVENU UNE ESPÈCE EN VOIE DE DISPARITION

Voici les réfrigérateurs Kenmore QL 2000



Plus grande capacité qu'auparavant
Maintenant offert en format de 14,6, 16,5 et 18,0 pieds cube

Machine à glaçons facultative sur tous les modèles électroniques. Vous ne manquerez jamais plus de glaçons

En exclusivité...
Commandes électroniques pour maintenir la température constante afin de garder les aliments frais plus longtemps

En exclusivité...
Clayettes ton amande enduites de plastique robuste pour une durabilité accrue et moins de rouille

Plusieurs contenants de rangement pour garder la fraîcheur des aliments plus longtemps

Chaque modèle est muni de roulettes pour faciliter le déplacement et le nettoyage

Isolation plus épaisse afin de mieux économiser l'énergie et réduire vos frais d'électricité

Éclairage exclusif dans le congélateur du modèle Sears 1er choix. Fini le tâtonnement à l'aveuglette!

Les modèles les moins bruyants de Kenmore que nous avons vendus à ce jour

En exclusivité
Tablettes des portes réglables pour répondre à tous vos besoins

Trois modèles à portes à panneaux extérieur noirs assortis aux cuisinières et lave-vaisselle à panneau noir

Chaque modèle est muni de portes dont le sens d'ouverture peut être inversé au besoin

La garantie Kenmore est à la hauteur de la solide réputation de Sears. Entretien sans tracas

Les modèles ne sont pas tous munis de toutes ces caractéristiques. Modèle Sears 1er choix illustré.

Bienvenue dans la nouvelle ère glacière.
Seulement chez Sears.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions "Ord." ou "État." de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861; Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121; Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

DES RABAIS PAS POSSIBLE 6.7% chez NISSAN!

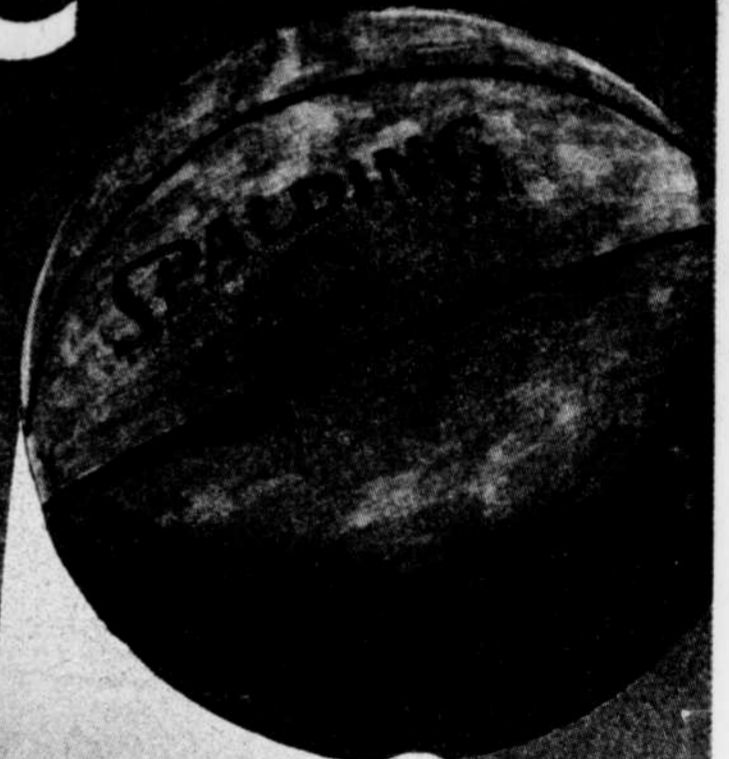
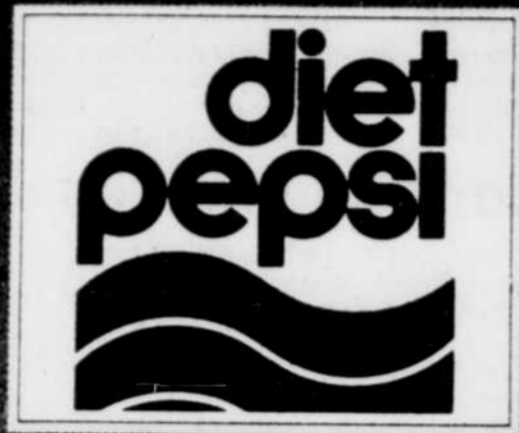
DE TAUX DE FINANCEMENT SUR NOS PICK-UPS MAXIMUM 36 MOIS

ST-RAYMOND NISSAN

Du 16 juin au 31 juillet 1986

On s'emballe

avec



GRATTEZ ET GAGNEZ



avec

- ces prix:
- ★ 1 des 10 week-ends pour deux
 - ★ 1 des 10 loges V.I.P. (théâtre)
 - ★ 12 de vos amis
 - ★ 1 des 1 000 ballons-panier
 - ★ 1 des 1 000 ballons de soccer
 - ★ 1 des 1 000 ballons de football
 - ★ 1 des 2 000 balles de baseball
 - ★ 1 des 5 000 paquets de 3 balles de golf
 - ★ 1 des 10 000 désodorisants en bâton
 - ★ 1 des 30 000 bouteilles format 750 ml



PRIX SPÉCIAL

format 750 ml

6/3,99\$

plus dépôt

À l'achat de tout produit **Pepsi, Diet Pepsi, 7up** ou **Diet 7up**, obtenez une formule de participation et grattez pour gagner l'un des prix suivants:

- ★ 1 des 10 week-ends pour 2 à New York
- ★ 1 des 10 loges de baseball pour 12 de vos amis au Stade Olympique
- ★ 1 des 1 000 ballons-panier *Magic Johnson*
- ★ 1 des 1 000 ballons de soccer *Handler*
- ★ 1 des 1 000 ballons de football *Pro-Flite*
- ★ 1 des 2 000 balles de baseball *Official*
- ★ 1 des 5 000 paquets de 3 balles de golf *All Pro*
- ★ 1 des 10 000 désodorisants en bâton *Gillette 75g*
- ★ 1 des 30 000 bouteilles format 750 ml de **Diet Pepsi**

* Voir les règlements officiels du concours chez Zellers

* Quantités limitées

*Faites un bond chez Zellers
Grattez et Gagnez votre prix*



«Pepsi», «Pepsi Cola» et «Diet Pepsi» sont des marques déposées de PepsiCo, inc.
«7up» et «Diet 7up» sont des marques déposées de Seven-Up Canada, inc.